



**Comune  
di Chiasso**

Dicastero sport e tempo libero

# ESTATE

## in corso

[www.estateincorso.ch](http://www.estateincorso.ch)  

1° GIUGNO

/16 LUGLIO

2017

Piazza Indipendenza

Corso San Gottardo

**IL CENTRO DI CHIASSO DIVENTA UN SALOTTO, LA PLATEA DI UN TEATRO, E POI ANCORA UNA PISTA DA BALLO. DAL 1° DI GIUGNO AL 16 DI LUGLIO TANTISSIMI APPUNTAMENTI, TUTTI GRATUITI PER TUFFARSI NEL MONDO DELLA MUSICA E DELLO SPETTACOLO. OGNI FINE SETTIMANA CONCERTI, SPETTACOLI TEATRALI, MUSICA DAL VIVO, CINEMA ALL'APERTO E GIOCHI! LA CITTÀ ACCENDE IL COLORE DEL MARE PER UN'ENTUSIASMANTE ESTATE IN CORSO**



**promovimento  
economico  
chiasso**



**Società  
Commerciali  
del Mendrisiotto**

**age** acqua  
gas  
elettricità

**MENDRISIOTTO  
E BASSO CERESIO**

## GIUGNO

### Giovedì 1 Inaugurazione ufficiale

18:00 Saluto delle autorità, aperitivo offerto con spettacolo di magia, presenta Max Bunny

20:00 **Chiasso Swing Orchestra in concerto**

### Venerdì 2 Band emergenti sul palco

18:00 Pellegatta - Koan  
Yesterday is history - Sun over waves

### Sabato 3 Belle sul corso

10:00 Piccola esposizione di auto d'epoca

21:00 **Semi di Zucca** - Spettacolo Teatrale a cura di Marina Thovez con Mario Zucca

### Domenica 4 ARS Accademia delle arti

18:00 Il connubio delle arti

20:00 **I dolci ricordi**  
musica da ballare per il buonumore di tutti

### Giovedì 8 Il salotto del corso

18:00 Aperitivo in collaborazione con gli esercenti del centro e dj setting

### Venerdì 9 Jannacci trio

21:00 Storie di uomini, di donne e di luoghi in jazz e bossa nova

### Sabato 10 Lo sbaracco

10:00 In piazza il fuori tutto dei commercianti soci SCM

### 21:00 Tre comici sul palco

Max Bunny - Enzo Emmanuello - Riky Bokor

### Domenica 11 Centro del balletto e SMAC

18:00 Esibizione di ballo e musica a cura degli allievi e dei docenti delle scuole

### 20:00 I dolci ricordi

musica da ballare per il buonumore di tutti

## PAUSA FESTATE

### Giovedì 22 Il salotto del corso

18:00 Aperitivo in collaborazione con gli esercenti del centro e dj setting

### 21:00 Le leggende del calcio *sul maxi schermo*

Messi: storia di un campione  
Francesco Totti: l'ottavo re di Roma

### Venerdì 23 Popmusic school Live Tour

21:00 Paolo Meneguzzi e Simone Tamassini in concerto con i migliori allievi della scuola

---

**Sabato 24** **Presentazione della stagione teatrale 2017-2018**

21:00 Cinema Teatro Chiasso  
Serata evento in Piazza con ospiti ed interpreti

---

**Sabato 24** **Cécile Ensemble - Musica e Cartoons**

22:00 Un viaggio nel cinema d'animazione  
con musiche divertenti, emozionanti, commoventi

---

**Domenica 25** **A spasso per il mondo con il Foto-Cine Club Chiasso**

18:00 Il Foto-Cine Club si racconta attraverso reportages  
fotografici luoghi lontani

20:00 **I dolci ricordi**  
musica da ballare per il buonumore di tutti

---

**Lunedì 26** **Sfida sul maxi schermo**

18:00 Torneo di play station per giocatori di tutte le età

21:00 **La Palmira** **Ul film sul maxi schermo**  
Risate a non finire con la commedia ticinese

---

**Martedì 27** **Un viaggio da scoprire**

18:00 **Skateistan - Tandoori Love** *sul maxi schermo*  
Storie e sapori che vengono da lontano

---

**Mercoledì 28** **La mia vita da zuccina** *sul maxi schermo*

18:00 Un cartone animato per sognare

21:00 **Corti in corso** *sul maxi schermo*  
Serata dedicata ai corti cinematografici  
realizzati da registi ticinesi

---

**Giovedì 29** **Il salotto del corso**

18:00 Aperitivo in collaborazione con gli esercenti  
del centro e dj setting

19:00 **Il carnevale d'estate**  
Guggen e divertimento per maschere fuori stagione  
in collaborazione con Nebiopoli  
Maccheronata offerta

---

**Venerdì 30** **Lo stesso mare**

21:00 Cine club Mendrisiotto

---

## LUGLIO

---

**Sabato 1** **Lirica al chiaro di luna**

22:00 Con l'ensemble voci del teatro alla scala di milano

---

**Domenica 2** **Nel mondo magico di Mago Merlino e Maga Magò**

18:00 Fantasios & Sylvie accompagneranno grandi e piccini  
nel mondo della magia

20:00 **I dolci ricordi**  
musica da ballare per il buonumore di tutti

---

**Giovedì 6** **Il salotto del corso**

18:00 Aperitivo in collaborazione con gli esercenti  
del centro e dj setting

---

**Venerdì 7** **Manuel Changro y Sangre Latino**

21:00 Le note del Sudamerica per un ritmo travolgente

---

**Sabato 8** **Cena in bianco**

19:30 Un lungo tavolo ospiterà commensali di bianco vestiti

---

**Domenica 9** **I Dolci ricordi**

20:00 musica da ballare per il buonumore di tutti

---

**Giovedì 13** **Il salotto del corso**

18:00 Aperitivo in collaborazione con gli esercenti  
del centro e dj setting

---

**Venerdì 14** **Birra e musica**

18:00 Le birre artigianali ticinesi tutte da assaggiare

---

**21:00** **Marco Zappa**

Folk e Blues con un veterano della musica

---

**Sabato 15** **Il genio e il tango**

21:00 Cinque quadri per un omaggio ad Astor Piazzolla  
con Orquesta Minimal Flores Del Alma

---

**Domenica 16** **I Dolci ricordi**

20:00 musica da ballare per il buonumore di tutti

---

## Installazione COLOR-azione 8 "oltre un cielo blu mare"

di Sergio Morello

Arte ambientale estate 2017  
Corso San Gottardo Chiasso



Dopo l'installazione avvenuta nel centro pedonale di Chiasso nell'estate 2016 intitolata "un cielo di ombrelli" prosegue quest'estate l'iniziativa con una COLOR-azione di arte ambientale creata dall'artista chiassese Sergio Morello e intitolata "oltre un cielo blu mare". La gestualità -realizzata con tubi di diverse misure in plexiglass di due tonalità d'azzurro- permette di riferirsi concettualmente al tratto lineare caratteristico dei binari ferroviari che hanno segnato la storia di Chiasso e l'elemento creativo per antinomia della profondità del colore blu che unisce cielo e mare con la linea dell'orizzonte andando però "oltre" fino a raggiungere una visione onirica. Il suono del vento nei tubi colorati, sarà differente nei diversi momenti della giornata. Così come differenti saranno i riflessi di luce e ombra generati, e le infinite vibrazioni che accompagneranno l'estate chiassese in una versione inconsueta di "arte ambientale" che incuriosirà e favorirà la passeggiata lungo corso San Gottardo.